Alcon® PACKAGING
FILE NAME: 91019431 I Lotrafilcon A
ARTIST: Goad,Richard,FORT WORTH,Alcon
ART REV: D
DATE: 05.02.2016 04:59 PM
SPECIAL INSTRUCTIONS:
COLORS: Process Black
CORP-000107 - Revised 12-May-2015
Alcon Print Ready PDF
By Goad,Richard,FORT
5:01 pm, May 02, 2016

Alcon®
a Novartis company

LOTRAFILCON A
EXTENDED WEAR ZACHTE MAANDLENZEN

DEZE FOLDER BEVAT BELANGRIJKE GEBRUIKS- EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.
LEES ZE AANDACHTIG EN BEWAAR DE FOLDER ZODAT U HEM LATER NOG KAN RAADPLEGEN.
CONTACTLENZEN DIENEN STEEDS TE WORDEN AANGEPAST DOOR EEN OOGZORGSPECIALIST.
HET IS BELANGRIJK DAT U DE AANWIJZINGEN VAN DE CONTACTLENSSPECIALIST EN ALLE INSTRUCTIES OP DE VERPAKKING OPVOLGT VOOR EEN CORRECT GEBRUIK VAN UW CONTACTLENZEN.

BENAMING PRODUCT
AIR OPTIX* NIGHT & DAY* AQUA
AIR OPTIX* EX

MATERIAAL EN VERPAKKING

AIR OPTIX* NIGHT & DAY* AQUA en **AIR OPTIX* EX** zachte contactlenzen bevatten 76% lotrafilcon A en 24% water.
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA en **AIR OPTIX EX** contactlenzen hebben een lichtblauwe tint om ze beter te kunnen hanteren; de tint bevat Cu-phtalocyanine.
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA en **AIR OPTIX EX** contactlenzen zijn verpakt in strips van individuele blisterverpakkingen met gebufferde zoutoplossing, bevattende 1% Copolymeer 845 en zijn met stoom gesteriliseerd.

Hoogzuurstofdoorlatende contactlenzen, Dk = 140 (175 Dk/L @ -3.00D, m.d. 0.08mm, @ 35°C).

Enkel gebruiken indien de blisterverpakking intact is.

GEBRUIKSDOEL

Gezichtscorrectie
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA en **AIR OPTIX EX** contactlenzen zijn aangewezen voor de optische gezichtscorrectie van personen met gezonde ogen en een lichte mate van astigmatisme dat het gezichtsvermogen niet beïnvloedt. **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** en **AIR OPTIX EX** contactlenzen kunnen worden gebruikt voor overdag dragen, of kunnen verlengd worden gedragen tot 30 dagen en nachten onafgebroken, naargelang van wat door uw oogzorgspecialist werd aanbevolen.
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA en **AIR OPTIX EX** contactlenzen zijn aangewezen voor maandelijkse vervanging.

Therapeutisch gebruik
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA en **AIR OPTIX EX** contactlenzen zijn ook aangewezen voor therapeutisch gebruik als bandagelens om de cornea te beschermen, corneale pijn te verlichten en bij te dragen tot het herstel van de cornea bij de behandeling van acute of chronische oogaandoeningen zoals bulleuze keratopatie, cornea erosie, entropie, corneaal oedeem en cornea dystrofie alsook post-chirurgische aandoeningen die het gevolg zijn van een cataract extractie en hoornvliesoperatie. **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** en **AIR OPTIX EX** contactlenzen voor therapeutisch gebruik kunnen, indien nodig, ook voor een optische correctie zorgen tijdens het herstel.

AANBEVOLEN SCHEMA VOOR HET DRAGEN EN DE VERVANGING VAN DE LENZEN
In het belang van het handhaven van de gezondheid van uw ogen, dient het draagschema door uw oogzorgspecialist te worden bepaald.
- **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** en **AIR OPTIX EX** contactlenzen werden ontwikkeld om continu te worden gedragen tot 30 opeenvolgende dagen en nachten, en dan te worden weggegooid. Neem de lenzen voor 1 nacht uit, en start dan een volgende draagperiode met nieuwe, verse lenzen. Aangezien individuele reacties op contactlenzen variëren, is het mogelijk dat uw oogzorgspecialist kortere perioden van continu dragen voorziet.
- Niet iedereen kan de lenzen de maximale draagtijd van 30 opeenvolgende dagen en nachten dragen.
- Indien u om één of andere reden uw **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** en **AIR OPTIX EX** contactlenzen moet uitnemen en opnieuw moet aanbrengen vóór de voorziene vervangdatum, volgt u dan de aanbevelingen voor lensonderhoud van uw oogzorgspecialist, vooraleer de lenzen opnieuw in te zetten.
- *VOOR THERAPEUTISCH GEBRUIK*, is een nauwgezette professionele controle nodig. **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** en **AIR OPTIX EX** contactlenzen kunnen gedurende 30 dagen en nachten continu worden gedragen, of gedurende kortere perioden, zoals aanbevolen door de oogzorgspecialist/oogarts. Uw oogzorgspecialist/oogarts zal u specifieke richtlijnen geven voor het uitnemen en aanbrengen van de contactlenzen.
- De lenzen moeten worden weggegooid na 1 maand dragen.

MANIPULATIE VAN UW LENZEN
Uw oogzorgspecialist dient u gedetailleerde aanwijzingen te verstrekken voor het aanbrengen en het uitnemen van contactlenzen.
- Steeds de handen wassen en afdrogen voordat u de lenzen aanraakt.
- Schud zachtjes de blisterverpakking voordat u hem opent.
- Trek de folie weg.
- Giet de lens in de palm van uw hand of, indien nodig, laat de lens voorzichtig uit de houder glijden met behulp van uw wijsvinger. Let erop dat de lens niet binnenstebuiten zit, en dat u de juiste lens voor dat oog heeft. Controleer de lenzen voordat u ze aanbrengt, niet aanbrengen indien beschadigd.
- Wanneer u uw lenzen uitneemt, let erop dat uw handen volledig droog zijn.
- Knipper volledig meerdere keren met uw ogen en, terwijl u naar boven kijkt, schuif dan de lens naar beneden op het witte deel van het oog.
- Verwijder de lens door ze voorzichtig tussen duim en wijsvinger te nemen.
- Indien de lens decentraliseert op het oog, sluit uw oog en masseer zachtjes het ooglid om de lens terug op de centrale positie te brengen. Indien dit probleem aanhoudt, contacteer uw oogzorgspecialist.
- Gebruik nooit pincetten, zuignappen, scherpe voorwerpen of uw nagels om uw lenzen uit uw ogen te nemen of om ze uit de lenshouder te halen.

VOOR THERAPEUTISCH GEBRUIK, uw oogzorgspecialist kan u opdragen om de contactlenzen NIET zelf aan te brengen of uit te nemen. In voorkomend geval zal uw oogzorgspecialist de contactlenzen voor u aanbrengen en uitnemen.

DE VERZORGING VAN UW LENZEN
CORRECTE VERZORGING VAN UW LENZEN IS ESSENTIEEL.
- DESINFECTEER uw lenzen telkens wanneer ze worden uitgenomen om schadelijke kiemen te vernietigen en om veilig en comfortabel contactlensdragen te verzekeren.
- Een afzonderlijke REINIGINGS- en AFSPOELstap kan worden geadviseerd door uw oogzorgspecialist om verontreinigde stoffen van het lensoppervlak te verwijderen. Daarnaast kunnen uw lenzen periodieke enzymatische reiniging nodig hebben om proteïnen te verwijderen.
- Uw oogzorgspecialist dient het meest geschikte contactlensverzorgingssysteem voor u te selecteren. Alcon beveelt de volgende producten aan voor gebruik met uw lenzen:

Desinfectievloeistoffen op basis van waterstofperoxide
AOSEPT^ PLUS contactlensverzorgingssysteem
AOSEPT^PLUS met Hydraglyde* contactlensverzorgingssysteem

Alles-in-één desinfectievloeistoffen
OPTI-FREE* PureMoist* MPDS
OPTI-FREE* *EXPRESS** MPDS

- Vraag het advies van uw oogzorgspecialist voordat u andere onderhoudsproducten voor contactlenzen gebruikt.
- Lensonderhoudsproducten van andere systemen niet afwisselen of mengen.
- Gebruik alleen contactlensverzorgingsproducten voor zachte contactlenzen en volg de aanwijzingen van de fabrikant.
- GEBRUIK GEEN HITTE, NOCH PRODUCTEN VOOR HARDE OF VORMVASTE GASDOORLAATBARE LENZEN.

Neem steeds de volgende voorzorgen:
- Steeds de handen wassen, afspoelen en afdrogen voordat u uw contactlenzen aanraakt.
- Nooit de lenzen 's nachts bewaren in enkel een zoutoplossing. Zoutoplossing zal uw lenzen NIET tegen kiemen en uw ogen NIET tegen mogelijke infectie beschermen.
- Nooit de oplossing in uw lenshouder hergebruiken.
- Nooit oplossingen gebruiken waarvan de vervaldatum is verstreken.
- Spoel uw lenshouder telkens wanneer u uw lenzen eruit haalt. Gebruik steriele zoutoplossing of **verse** lensvloeistof en, indien van toepassing, aan de lucht laten drogen. Dit helpt besmetting en ernstige oogletsels te voorkomen.
- Vervang regelmatig uw lenshouder.

INDIEN U UW LENZEN ENKELE DAGEN NIET MEER HEBT GEDRAGEN, volg dan de instructies die werden gegeven voor het onderhoud van de lenzen en, indien van toepassing, reinig en desinfecteer de lenzen alvorens ze in te zetten.

WANNEER DE LENZEN NIET TE DRAGEN
Contactlenzen dienen niet te worden gedragen bij bepaalde gezondheidstoestanden of omgevingsvoorwaarden. Condities die veilig contactlensdragen kunnen belemmeren of verstoren, zijn ondermeer:
- Allergie, ontsteking, infectie of irritatie van of rond het oog en de oogleden.
- Perioden van zwakkere gezondheid, zoals ernstige verkoudheden of griep.
- Het gebruik van sommige geneesmiddelen, inclusief oogmedicatie.
- Ontoereikende traanfilm (droge ogen).
- Uitermate droge of stoffige omgevingen die het contactlensdragen zeer oncomfortabel maken.
- Watersporten zonder gebruik te maken van een zwembril.

Overleg met uw oogzorgspecialist betreffende deze of andere condities.

VOOR THERAPEUTISCH GEBRUIK, uw oogzorgspecialist kan **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** en **AIR OPTIX EX** contactlenzen voorschrijven om te helpen bij het genezingsproces van bepaalde hoornvliesaandoeningen.

MOGELIJKE PROBLEMEN
Hoewel het dragen van zachte contactlenzen heel wat voordelen biedt aan de drager, is het mogelijk dat problemen zouden kunnen optreden welke aanvankelijk kunnen worden waargenomen als één of meer van de volgende tekens:
- Gevoel dat zich een vreemd voorwerp in het oog bevindt
- Lens wordt hinderlijk
- Roodheid van de ogen
- Gevoeligheid voor licht
- Stekend of brandend gevoel, jeuk of tranende ogen
- Verminderde gezichtsscherpte
- Regenbogen of halo's rond lichtbronnen
- Toegenomen oogafscheidingen
- Ongemak/pijn
- Ernstige of lang aanhoudende droge ogen
- Indien deze symptomen worden genegeerd, kan dit leiden tot meer ernstige complicaties.

TIJDENS THERAPEUTISCH GEBRUIK, een ongewenst effect kan te wijten zijn aan de oorspronkelijke ziekte of kwetsuur, of kan te wijten zijn aan de effecten van het dragen van een contactlens. Uw oogzorgspecialist moet u ervan op de hoogte stellen dat de bestaande ziekte of toestand kan verergeren wanneer een zachte contactlens voor therapeutisch gebruik wordt aangewend om een oog te behandelen dat reeds ziek of beschadigd is.

WAT INDIEN ZICH EEN PROBLEEM VOORDOET
Als om het even welke van de bovengenoemde symptomen zich voordoet:
- NEEM DE LENS (LENZEN) ONMIDDELLIJK UIT.
- Als het ongemak of probleem hiermee ophoudt, onderzoek de lens (lenzen) dan nauwlettend.
- Als de lens (lenzen) op welke manier ook beschadigd is (zijn), breng ze dan NIET opnieuw aan, maar vervang ze door (een) nieuwe lens (lenzen).
- Als er vuildeeltjes, een wimper of een ander vreemd voorwerp aan de lens (lenzen) kleeft, of als het probleem ophoudt en de lens (lenzen) onbeschadigd is (zijn), dan moet u de lens (lenzen) grondig reinigen, spoelen en desinfecteren/neutraliseren, alvorens ze weer aan te brengen.
- Indien de bovengenoemde symptomen aanhouden na het uitnemen of het opnieuw aanbrengen van de lens (lenzen), neem de lens (lenzen) dan ONMIDDELLIJK uit, neem dan dadelijk contact op met uw oogzorgspecialist. Mogelijk is het probleem toe te schrijven aan een ernstige aandoening zoals een infectie, een hoornvlieszweer (keratitis ulcerosa) of iritis. Deze aandoeningen kunnen snel erger worden en kunnen tot blijvend gezichtsverlies leiden. Minder ernstige reacties zoals abrasie, verkleuring van het epitheel en bacteriële conjunctivitis moeten correct worden behandeld om complicaties te voorkomen.
- Occasionele droogheid kan worden tegengegaan door volledig meerdere keren met de ogen te knipperen of door het gebruik van comfort- en bevochtigingsdruppels.
- Indien de droogheid aanhoudt, contacteer uw oogzorgspecialist.
- Als een lens vastplakt (niet meer beweegt), breng dan enkele bevochtigingsdruppels aan en wacht tot de lens vrij begint te bewegen op het oog voordat u hem probeert uit te nemen. Als de lens blijft plakken, neem dan ONMIDDELLIJK contact op met uw oogzorgspecialist.

TIJDENS THERAPEUTISCH GEBRUIK, indien problemen optreden of verergeren, MOET U ONMIDDELLIJK CONTACT OPNEMEN MET UW OOGZORGSPECIALIST en volgt u de richtlijnen op die worden gegeven.

AANVULLENDE INFORMATIE
Het dragen van contactlenzen verhoogt het risico op ooginfecties. Aangetoond werd dat het risico op microbiële keratitis groter is onder gebruikers van contactlenzen voor verlengd dragen, dan onder gebruikers van contactlenzen die dagelijks worden uitgenomen. Het stijgt met het aantal opeenvolgende dagen dat lenzen worden gedragen tussen de momenten van uitnemen, beginnend met de eerste nacht dat de lenzen worden doorgedragen. Dit risico kan worden verminderd door de tekens van een mogelijk probleem te herkennen en het advies onder: "Wat indien zich een probleem voordoet" op te volgen. Roken verhoogt nog meer het risico op keratitis ulcerosa bij contactlensdragers. Correcte reiniging en regelmatige vervanging van de lenshouder is essentieel.

VOOR THERAPEUTISCH GEBRUIK, de medicatie, die nodig is voor de behandeling, moet omzichtig worden gebruikt, onder nauwgezette controle van uw oogzorgspecialist.

VOORZORGEN
Laat uw contactlenzen nooit door iemand anders dragen, dit kan micro-organismen verspreiden, hetgeen tot ernstige ooggezondheidsproblemen zou kunnen leiden.
- Controleer elke dag uw ogen. Uw ogen moeten er gezond uitzien, comfortabel aanvoelen en u moet goed kunnen zien.
- U zou nooit het voorgeschreven draagschema moeten overschrijden, zelfs niet als uw lenzen nog steeds comfortabel aanvoelen.
- Het wordt aanbevolen dat contactlensdragers hun oogzorgspecialist regelmatig raadplegen, overeenkomstig diens aanwijzingen.
- Gebruik lenzen en lensverzorgingsproducten niet na de vervaldatum.
- Bij gedimd licht kunnen dragers van getinte lenzen mogelijk een verminderde contrastgevoeligheid ondervinden.
- Noteer de juiste lenssterkte voor elk oog.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van zeep, lotions, crèmes, cosmetica of deodorants aangezien deze irritatie kunnen veroorzaken als ze in contact komen met uw lenzen.
- Breng uw lenzen aan **voordat** u make-up aanbrengt en neem ze uit **voordat** u de make-up verwijdert.
- Vermijd het gebruik van spuitbussen zoals haarlak in de buurt van uw ogen wanneer u lenzen draagt omdat dit irritatie kan veroorzaken.
- Vraag het advies van uw oogzorgspecialist over het dragen van contactlenzen tijdens het sporten, inclusief zwemmen.
- Neem de lenzen uit wanneer u wordt blootgesteld aan schadelijke of irriterende dampen.
- Breng contactlenzen nooit in contact met niet-steriele vloeistoffen, (inclusief leidingwater en speeksel) daar microbiële besmetting kan optreden, hetgeen kan leiden tot permanente oogbeschadiging.
- Verwittig uw werkgever dat u contactlenzen draagt, in het bijzonder als u oogbescherming dient te gebruiken tijdens het werk.

AFKORTINGEN/SYMBOLEN GEBRUIKT OP DE VERPAKKING

AFKORTING/SYMBOOL	DEFINITIE
BC	Radius
DIA	Diameter
PWR	Sterkte
L	Links
R	Rechts
	Groene Punt-logo
LOT	Lotnummer
	Niet gebruiken na:
STERILE	Gesteriliseerd door stoom
CE	Europees conformiteitssymbool
	Let op
	Niet gebruiken indien de blisterverpakking beschadigd of geopend is
	Fabrikant
EC REP	Officiële vertegenwoordiger in de Europese Unie
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
Rx only	Let op: De Federale wet (USA) beperkt de verkoop van dit hulpmiddel tot een erkend oogzorgspecialist

FABRIKANT:
Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas 76134-2099, USA

EC REP **EUROPEES VERTEGENWOORDIGER:**
Alcon Laboratories (UK) Ltd.
Frimley Business Park, Frimley, Camberley
Surrey, GU16 7SR, Verenigd Koninkrijk

Gedistribueerd door:
Distributeur voor Nederland:
Alcon Nederland BV
Claudius Prinsenlaan 142
NL-4818 CP Breda

Distributeur voor België en Luxemburg:
ALCON NV
Medialaan 36
B-1800 Vilvoorde

Datum van voorbereiding: 2016-01
© 2016 Novartis
* Een handelsmerk van Novartis
^ Een handelsmerk van American Optical

CE 0086

LOTRAFILCON A
LENTILLES DE CONTACT SOUPLES DE PORT PROLONGE ET RENOUVELLEMENT MENSUEL

CETTE NOTICE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE MODE D'UTILISATION DES LENTILLES AINSI QUE DES INFORMATIONS DE SECURITE. VEUILLEZ LA LIRE ATTENTIVEMENT ET LA CONSERVER AFIN DE POUVOIR LA CONSULTER ULTERIEUREMENT. LES LENTILLES DE CONTACT DOIVENT TOUJOURS ETRE ADAPTEES PAR UN SPECIALISTE. SUIVEZ LES INDICATIONS DE VOTRE SPECIALISTE ET LES INSTRUCTIONS SUR L'EMBALLAGE POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE VOS LENTILLES DE CONTACT.

NOMS DES PRODUITS
AIR OPTIX* NIGHT & DAY* AQUA
AIR OPTIX* EX

MATERIAU ET CONDITIONNEMENT
Les lentilles de contact souples **AIR OPTIX* NIGHT & DAY* AQUA** et **AIR OPTIX* EX** contiennent 76% de lotrafilcon A et 24% d'eau.

Les lentilles de contact **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et **AIR OPTIX EX** sont teintées en bleu clair pour faciliter la manipulation ; la teinte contient du phthalocyanine de cuivre.
Les lentilles de contact **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et **AIR OPTIX EX** sont emballées par plaquette de blisters individuels contenant 1% Copolymère 845 et stérilisées par la vapeur.

Lentilles de contact à Haute transmissibilité à l'Oxygène, Dk = 140 (175 Dk/t pour une lentille de -3,00D, épaisseur au centre 0,08 mm, à 35°C).

N'utiliser que si les blisters sont intacts.

INDICATION
Correction optique
Les lentilles de contact **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et **AIR OPTIX EX** sont indiquées pour la correction optique de la vue chez des personnes ayant des yeux sains et présentant un astigmatisme minime qui ne gêne pas leur vue. Les lentilles de contact **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et **AIR OPTIX EX** peuvent être utilisées en port journalier ou être portées jusqu'à 30 jours et nuits en port continu selon les indications de votre ophtalmologiste. Les lentilles de contact **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et **AIR OPTIX EX** sont conçues pour un renouvellement mensuel.

Usage thérapeutique
Les lentilles de contact **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et **AIR OPTIX EX** sont indiquées pour un usage thérapeutique comme pansement pour protéger la cornée, soulager la douleur et aider à la cicatrisation cornéenne dans les traitements des pathologies aigues et chroniques telles que les kératopathies bulleuses, les érosions cornéennes, l'entropion, l'œdème cornéen, les dystrophies cornéennes, ainsi que dans des conditions post-chirurgicales comme le retrait de la cataracte et la chirurgie réfractive.
Les lentilles de contact **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et **AIR OPTIX EX** en usage thérapeutique peuvent aussi apporter une correction visuelle si nécessaire pendant la cicatrisation.

PORT RECOMMANDE ET FREQUENCE DE RENOUVELLEMENT
Dans l'intérêt de maintenir la santé et la protection de vos yeux, le mode de port doit être déterminé par votre ophtalmologiste.
- Les lentilles de contact **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et les lentilles de contact **AIR OPTIX EX** ont été conçues pour être portées sur la base d'un port continu jusqu'à 30 jours et nuits puis elles doivent être jetées. Après avoir passé une nuit sans porter de lentilles, commencer la période de port suivante avec de nouvelles lentilles. En fonction des spécificités individuelles, votre ophtalmologiste peut vous recommander un port continu pour des périodes plus courtes.
- Tous les porteurs de lentilles ne pourront pas atteindre la durée maximale de 30 nuits en port continu.
- Si pour une raison ou pour une autre vous devez retirer et remettre les lentilles **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et les lentilles de contact **AIR OPTIX EX** avant la date prévue du renouvellement, suivez les recommandations de votre ophtalmologiste quant à l'entretien des lentilles de contact.
- *EN USAGE THERAPEUTIQUE*, une surveillance médicale stricte du traitement est nécessaire. Les lentilles **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et les lentilles de contact **AIR OPTIX EX** peuvent être portées en port continu jusqu'à 30 jours et nuits ou sur des durées plus courtes selon la prescription de votre ophtalmologiste qui vous fournira des instructions spécifiques pour la pose et le retrait des lentilles.
- Les lentilles doivent être jetées après un mois d'utilisation.

MANIPULATION DE VOS LENTILLES
Votre ophtalmologiste vous communiquera des informations détaillées concernant la pose et le retrait des lentilles de contact.
- Il faut toujours se laver et se sécher les mains avant de manipuler les lentilles.
- Agitez délicatement le blister avant l'ouverture.
- Retirez la pellicule qui recouvre le blister.
- Faites glisser la lentille dans la paume de votre main, ou, si nécessaire, retirez doucement la lentille hors du blister avec votre index. Assurez-vous que la lentille est dans le bon sens et que c'est bien celle de l'œil à corriger. Examinez la lentille avant de la poser. Ne la posez pas si elle est endommagée.
- Lors du retrait de la lentille, assurez-vous que vos mains sont complètement sèches.
- Clignez des yeux complètement, à plusieurs reprises, et ensuite, en regardant vers le haut, faites glisser la lentille vers le bas sur la partie blanche de l'œil.
- Enlevez la lentille en la pinçant doucement entre le pouce et l'index.
- En cas de mauvais centrage de la lentille, fermez l'œil, et massez doucement la paupière supérieure, jusqu'à ce que la lentille soit centrée. Consultez votre ophtalmologiste si ce problème persiste.
- N'utilisez jamais de pinces, de ventouses adhésives, d'objet pointu ou les ongles pour enlever les lentilles de leur étui/du blister ou des yeux.

EN USAGE THERAPEUTIQUE : votre ophtalmologiste vous recommandera de NE PAS insérer ou retirer vos lentilles vous-même. Dans ces conditions, votre ophtalmologiste posera ou retirera vos lentilles à votre place.

ENTRETIEN DES LENTILLES
UN ENTRETIEN CORRECT DE VOS LENTILLES EST ESSENTIEL.
- DECONTAMINEZ vos lentilles chaque fois que vous les enlevez, ceci afin de détruire les germes pathogènes et assurer un usage à la fois sûr et confortable des lentilles de contact.
- Une étape de NETTOYAGE et une étape de RINÇAGE séparées peuvent être recommandées par votre spécialiste pour enlever les agents contaminants de la surface de la lentille. De plus, vos lentilles peuvent nécessiter un nettoyage enzymatique périodique pour enlever les protéines.
- Votre ophtalmologiste doit choisir le système d'entretien des lentilles le plus approprié à votre cas. Alcon recommande les produits suivants pour vos lentilles de contact :
  Solutions de décontamination au peroxyde d'hydrogène
  Solutions de décontamination multi-fonctions
- Consultez votre ophtalmologiste avant d'utiliser d'autres produits d'entretien.
- N'alternez pas et ne mélangez pas les produits d'entretien de différents systèmes.
- N'utilisez que des solutions de décontamination pour lentilles de contact souples conformément aux instructions du fabricant.
- N'EFFECTUEZ PAS DE NETTOYAGE THERMIQUE ET N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS DESTINES AUX LENTILLES DURES OU RIGIDES PERMEABLES AUX GAZ.

N'oubliez jamais:
- Il convient de toujours vous laver les mains, de les rincer et de les sécher avant de manipuler vos lentilles de contact.
- Ne conservez jamais les lentilles toute la nuit dans une simple solution saline. La solution saline NE protégera NI vos lentilles, NI vos yeux, des germes pathogènes et par conséquent, d'une infection éventuelle.
- Ne réutilisez jamais la solution d'entretien de votre étui à lentilles.
- N'utilisez jamais de solutions après leur date de péremption.
- Rincez votre étui à chaque fois que vous en sortez vos lentilles. Utilisez de la solution saline stérile ou une **nouvelle** quantité de la solution d'entretien et, si nécessaire, laissez-le sécher à l'air. Ceci contribuera à éviter une contamination et des lésions graves aux yeux.
- Remplacez régulièrement votre étui à lentilles.

SI VOUS N'AVEZ PAS PORTE VOS LENTILLES DURANT QUELQUES JOURS, suivez les instructions de la notice d'utilisation de votre solution d'entretien pour lentilles de contact et, si nécessaire, nettoyez et décontaminez vos lentilles avant de les poser.

DANS QUELS CAS NE PAS PORTER DE LENTILLES
Les lentilles de contact ne doivent pas être portées dans certaines conditions de santé ou lorsque l'environnement ne le permet pas. Les conditions pouvant perturber la sécurité et le confort du port de lentilles de contact sont entre autres:
- Allergie, inflammation, infection ou irritation dans ou autour de l'œil et des paupières.
- Des périodes où l'état de santé général est affaibli (ex. rhume sévère, grippe).
- Utilisation de certains médicaments, y compris les médicaments oculaires.
- Production du film lacrymal insuffisante (sécheresse oculaire).
- Environnements extrêmement secs ou poussiéreux, qui rendent le port de lentilles inconfortables.
- La pratique de sports nautiques sans porter des lunettes de natation.

Consultez votre ophtalmologiste si vous êtes concerné par les conditions mentionnées ci-dessus, ou par toute autre condition.
EN USAGE THERAPEUTIQUE : votre ophtalmologiste peut vous prescrire les lentilles de contact **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** et **AIR OPTIX EX** pour aider à la cicatrisation de la cornée.

PROBLEMES EVENTUELS
Bien que le port de lentilles ait beaucoup d'avantages pour le porteur, des problèmes pourraient éventuellement se poser et apparaitre sous la forme de l'un ou de plusieurs des signes suivants :
- Sensation anormale au niveau de l'œil.
- Lentille inconfortable.
- Rougeur de l' œil.
- Sensibilité à la lumière.
- Brûlures, picotements, démangeaison, yeux larmoyants.
- Acuité visuelle réduite.
- Arc-en-ciel ou halos autour des lumières.
- Augmentation de sécrétions oculaires.
- Gêne/Douleur.
- Sécheresse oculaire extrême ou persistante.

Si ces symptômes sont ignorés, ils peuvent entraîner des complications plus graves.

EN USAGE THERAPEUTIQUE un effet indésirable peut être dû à la maladie initiale ou à la lésion ou peut être dû aux effets du port des lentilles de contact. Votre ophtalmologiste doit évoquer le fait que dans le traitement d'un œil déjà malade ou endommagé, le port de lentilles de contact souples à usage thérapeutique peut aggraver l'état ou les conditions existantes.

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLEME
Si l'un des symptômes précédents se produit :
- **ENLEVEZ IMMEDIATEMENT LA (LES) LENTILLE(S).**
- Si la gêne ou le problème disparaît, examinez avec soin la (les) lentille(s).
- Si la (les) lentille(s) est (sont) endommagée(s), NE la (les) remettez PAS : remplacez-la (les) par une (des) nouvelle(s) lentille(s) ou contactez votre ophtalmologiste.
- Si la (les) lentille(s) est (sont) sale(s) ou comporte(nt) un cil ou un corps étranger à sa (leur) surface ou si le problème disparaît et que la (les) lentille(s) ne semble(nt) pas endommagée(s), nettoyez-la (les) soigneusement, rincez-la (les) et décontaminez/neutralisez-la (les), avant de la (les) reposer sur l'œil (les yeux).
- Si les symptômes précités persistent après le retrait ou lorsque la (les) lentille(s) est (sont) remise(s) en place, enlevez IMMEDIATEMENT la (les) lentille(s) et contactez sans tarder votre ophtalmologiste. Une affection grave, telle qu'une infection, un ulcère cornéen (kératite ulcérative) ou une iritis, pourrait se produire. Ces affections peuvent progresser rapidement et peuvent conduire à une perte permanente de la vue. Des réactions moins graves, telles que des écorchures, une coloration épithéliale ou une conjonctivite bactérienne, doivent être traitées rapidement pour éviter les complications.
- Une sécheresse occasionnelle peut être soulagée par l'utilisation de gouttes.
- Si la sécheresse persiste, consultez votre ophtalmologiste.
- Si une lentille adhère à l'œil (cesse de bouger), appliquez plusieurs gouttes d'une solution lubrifiante et attendez jusqu'à ce que la lentille bouge librement avant d'essayer de la retirer. Si ce problème persiste, consultez IMMEDIATEMENT votre ophtalmologiste.

EN USAGE THERAPEUTIQUE si un problème se produit ou s'aggrave, VOUS DEVEZ IMMEDIATEMENT CONTACTER VOTRE OPHTALMOLOGISTE et suivre les consignes données.

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES
Le port de lentilles de contact augmente le risque d'infection oculaire. Le risque de kératite ulcérative est plus important chez les porteurs de lentilles en port prolongé comparé aux porteurs de lentilles en port journalier. Le risque augmente avec le nombre de jours consécutifs où les lentilles sont portées à partir de la première nuit sans retrait des lentilles. Le risque d'un problème éventuel peut être réduit en détectant les signes d'un problème éventuel et en suivant les conseils de la rubrique "Que faire en cas de problème".
Le tabac augmente encore plus le risque de kératite ulcérative chez les porteurs de lentilles de contact. Un entretien correct et un renouvellement régulier de l'étui-lentilles sont essentiels.

EN USAGE THERAPEUTIQUE, les médicaments nécessaires au traitement doivent être suivis avec attention et sous la surveillance de votre ophtalmologiste.

PRECAUTIONS
Ne prêtez jamais vos lentilles de contact, cela pourrait propager des micro-organismes et occasionner de graves problèmes oculaires.
- Observez vos yeux régulièrement : ils doivent paraître sains, non douloureux et votre vue doit être claire.
- Ne dépassez jamais la durée de port prévue, même si vos lentilles semblent encore confortables.
- Il est recommandé aux porteurs de lentilles de contact de consulter régulièrement leur spécialiste comme prévu avec ce dernier.
- N'utilisez pas les lentilles ni les produits d'entretien après leur date de péremption.
- Dans des conditions de faible luminosité, les porteurs de lentilles teintées peuvent ressentir une diminution de leur acuité visuelle pour les objets à faible contraste.
- Notez la puissance exacte des lentilles pour chaque œil.
- Les produits tels que les savons, les lotions, les crèmes, les cosmétiques ou les déodorants peuvent être à l'origine d'irritations s'ils entrent en contact avec l'œil. Utilisez-les avec prudence.
- Mettez vos lentilles **avant** de vous maquiller et enlevez-les **avant** de vous démaquiller.
- Evitez de pulvériser des aérosols tels que de la laque pour les cheveux près de vos yeux lorsque vous portez vos lentilles de contact ; cela pourrait entraîner une irritation.
- Consultez votre ophtalmologiste au sujet du port des lentilles durant les activités sportives, telles que la natation.
- Enlevez vos lentilles en cas d'exposition à des vapeurs nocives ou irritantes.
- Ne jamais mettre les lentilles en contact avec des liquides non stériles (y compris l'eau du

robinet et la salive) afin d'éviter toute contamination microbienne qui pourrait entrainer des dommages oculaires permanents.
- Informez votre employeur que vous portez des lentilles de contact, surtout si votre travail implique l'utilisation d'équipements de protection oculaire.

ABBREVIATIONS/ SYMBOLES UTILISES SUR L'ETIQUETAGE

ABBREVIATION / SYMBOLE	DEFINITION
BC	Rayon de courbure
DIA	Diamètre
PWR	Puissance
L	Gauche
R	Droite
	Pictogramme Eco-Emballage
LOT	Numéro de lot
	Date limite d'utilisation
STERILE	Stérilisé à la vapeur
CE	Marquage conformité européenne
	Attention : voir notice d'instruction
	Ne pas utiliser si le blister est endommagé
	Fabricant
EC REP	Mandataire dans l'UE
	Consulter le mode d'emploi du produit
Rx only	ATTENTION : Aux Etats-Unis, la loi restreint la vente de ce dispositif, soit directement par les ophtalmologistes, soit sur leur prescription

FABRICANT :
Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, TX 76134-2099, USA

CE 0086

EC REP **MANDATAIRE DANS L'UE :**
Alcon Laboratories (UK) Ltd.
Frimley Business Park, Frimley, Camberley
Surrey, GU16 7SR, Royaume-Uni

Distributeur pour la France :
Laboratoires Alcon
4, rue Henri Sainte-Claire Deville
92563 RUEIL-MALMAISON CEDEX – France

Distributeur pour la Belgique et le Luxembourg:
ALCON NV
Medialaan 36
1800 Vilvoorde, Belgique

Date d'émission: 2016-01

*une marque de Novartis

© 2016 Novartis

GEBRAUCHSANWEISUNG
LOTRAFILCON A
WEICHE KONTAKTLINSEN FÜR VERLÄNGERTES TRAGEN UND ZUM MONATLICHEN AUSTAUSCH

DIESES MERKBLATT ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM GEBRAUCH DER KONTAKTLINSEN UND ZUR PRODUKTSICHERHEIT. BITTE LESEN SIE ES SORGFÄLTIG DURCH UND HEBEN SIE ES ZUM SPÄTEREN NACHLESEN AUF. KONTAKTLINSEN SOLLTEN IMMER VON EINEM KONTAKTLINSENANPASSER ANGEPASST WERDEN. FÜR DIE KORREKTE VERWENDUNG IHRER KONTAKTLINSEN IST ES WESENTLICH, DASS SIE ALLE ANWEISUNGEN IHRES KONTAKTLINSENANPASSERS SOWIE DIE DER GEBRAUCHSANWEISUNG GENAU BEFOLGEN.

PRODUKTNAMEN

AIR OPTIX* NIGHT & DAY* AQUA
AIR OPTIX* EX

MATERIAL UND VERPACKUNG

AIR OPTIX* NIGHT & DAY* AQUA und **AIR OPTIX* EX** weiche Kontaktlinsen enthalten 76 % Lotrafilcon A und 24 % Wasser.
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA und **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen sind leicht blau getönt, um die Handhabung zu erleichtern; die Tönung enthält Cu-Phthalocyanin.
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA und **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen sind in Streifen aus Einzelblistern mit gepufferter Kochsalzlösung verpackt, welche 1 % Copolymer 845 enthalten und sind dampfsterilisiert.

Hoch sauerstoffdurchlässige Kontaktlinsen, Dk = 140 (Die Sauerstoffdurchlässigkeit beträgt 175 Dk/t bei -3,00 dpt, Mittendicke 0,08 mm, bei 35 °C).

Nur verwenden, wenn die Blisterpackung unversehrt ist.

VORGESEHENE ANWENDUNG

Sehkorrektur
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA Kontaktlinsen und **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen sind zur optischen Sehkorrektur bei Personen mit nicht erkrankten Augen mit minimaler Hornhautverkrümmung, die keine Beeinträchtigung der Sehschärfe darstellt, bestimmt.
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA Kontaktlinsen und **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen können gemäß der Empfehlungen Ihres Kontaktlinsenanpassers entweder nur tagsüber oder verlängert bis zu 30 Tagen und Nächten dauerhaft getragen werden. **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** und **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen sind zum monatlichen Austausch bestimmt.

Therapeutische Verwendung
AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA Kontaktlinsen und **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen sind auch für den therapeutischen Gebrauch geeignet: als Verbandslinse zum Schutz der Hornhaut, um Schmerzen der Hornhaut zu lindern und die Heilung der Hornhaut bei der Behandlung akuter oder chronisch pathologischer Augenzustände zu unterstützen. Hierzu zählen zum Beispiel Keratitis bullosa, Hornhauterosionen, Entropium, Hornhaut-Ödeme und Hornhaut-Dystrophien sowie post-operative Zustände infolge Kataraktextraktionen und Hornhauteingriffen. Die therapeutisch angewandten **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** Kontaktlinsen und **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen können während des Heilungsprozesses auch mit optischer Korrektion eingesetzt werden, falls dies erforderlich ist.

EMPFOHLENE TRAGE- UND AUSTAUSCHRHYTHMEN
Im Interesse der Gesundheit Ihrer Augen sollte der Trage- und Austauschplan von Ihrem Kontaktlinsenanpasser festgelegt werden.
- **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** Kontaktlinsen und **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen wurden für kontinuierliches Tragen bis zu 30 Tagen und Nächten entwickelt und müssen danach entsorgt werden. Nach einer Nacht ohne Linsentragen starten Sie eine neue Trageperiode mit einem frischen Paar Linsen. Da jede Person auf Kontaktlinsen unterschiedlich reagiert, kann es sein, dass Ihr Kontaktlinsenanpasser Ihnen eine kürzere Tragedauer empfiehlt. Nicht jeder kann die Linsen für die maximale Tragedauer von 30 fortlaufenden Tagen und Nächten tragen.
- Müssen Sie aus irgendeinem Grund Ihre **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** Kontaktlinsen oder **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen vor dem geplanten Austauschdatum abnehmen und wieder aufsetzen, halten Sie sich vor dem Wiederaufsetzen an die Pflegeanweisungen Ihres Kontaktlinsenanpassers.
- *BEI DER THERAPEUTISCHEN VERWENDUNG* ist eine enge Überwachung durch den Augenarzt/Kontaktlinsenanpasser notwendig. Je nach Anweisung Ihres behandelnden Spezialisten können **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** Kontaktlinsen und **AIR OPTIX EX** Kontaktlinsen ununterbrochen bis zu 30 Tagen und Nächten oder für kürzere Zeiträume getragen werden. In Bezug auf das Aufsetzen und Abnehmen der Linsen wird Ihnen Ihr Augenarzt/ Kontaktlinsenanpasser spezifische Anweisungen erteilen.
- Die Linsen müssen nach einem Monat Tragedauer entsorgt werden.

HANDHABUNG IHRER LINSEN
Ihr Kontaktlinsenanpasser wird Ihnen detaillierte Anleitungen zum Aufsetzen und Abnehmen der Kontaktlinsen geben.
Waschen Sie vor der Handhabung der Linsen immer Ihre Hände und trocknen Sie sie ab. Schütteln Sie die Blisterpackung vorsichtig, bevor Sie sie öffnen. Ziehen Sie den Foliendeckel ab. Lassen Sie die Linse in Ihre Handfläche gleiten oder, wenn nötig, schieben Sie die Linse mit Ihrem Zeigefinger vorsichtig aus dem Behälter. Achten Sie darauf, dass die Linse nicht umgestülpt ist, und dass Sie die für das Auge richtige Linse haben. Überprüfen Sie Ihre Linsen vor dem Aufsetzen. Beschädigte Linsen nicht aufsetzen.
Wenn Sie Ihre Linse abnehmen, achten Sie bitte darauf, dass Ihre Hände vollständig trocken sind. Blinzeln Sie mehrmals vollständig mit dem Auge und schieben Sie, während Sie nach oben sehen, die Linse nach unten auf das Weiße Ihres Auges. Nehmen Sie die Linse heraus, indem Sie sie zwischen Daumen und Zeigefinger falten.
Falls sich die Linse auf dem betreffenden Auge verschiebt, Augen schließen und das Augenlid leicht reiben, bis die Linse wieder zentral sitzt. Fragen Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser, wenn dieses Problem andauert.
- Verwenden Sie niemals Pinzetten, Kontaktlinsen-Sauger, scharfe Gegenstände oder Ihre Fingernägel, um Ihre Linsen aus dem Behälter oder vom Auge zu nehmen.

BEI DER THERAPEUTISCHEN VERWENDUNG weist Ihr Augenarzt/Kontaktlinsenanpasser Sie möglicherweise an, die Linse NICHT selbst aufzusetzen oder abzunehmen. In diesem Fall wird er dies für Sie übernehmen.

DIE PFLEGE IHRER KONTAKTLINSEN
- DIE KORREKTE PFLEGE IHRER LINSEN IST WESENTLICH.
- DESINFIZIEREN Sie Ihre Linsen jedes Mal, wenn Sie sie herausnehmen, um schädliche Keime zu zerstören und ein sicheres und angenehmes Tragen der Linsen zu gewährleisten.
- Separates REINIGEN und ABSPÜLEN kann von Ihrem Kontaktlinsenanpasser empfohlen werden, um Schmutzstoffe von der Oberfläche der Linse zu entfernen. Darüber hinaus können Ihre Linsen periodisch eine enzymatische Reinigung zur Proteinentfernung erfordern.
- Ihr Kontaktlinsenanpasser sollte das Linsenpflegesystem auswählen, das für Sie am geeignetsten ist.

Alcon empfiehlt die folgenden Produkte für die Verwendung zusammen mit Ihren Kontaktlinsen:

Wasserstoffperoxid-Desinfektionslösungen
AOSEPT^ PLUS Kontaktlinsenpflegesystem
AOSEPT^ PLUS mit HydraGlyde* Kontaktlinsenpflegesystem

Multifunktions-Desinfektionslösungen
OPTI-FREE* PureMoist* Multifunktions-Desinfektionslösung
OPTI-FREE* EXPRESS* Multifunktions-Desinfektionslösung

- Fragen Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser, bevor Sie andere Linsenpflegeprodukte verwenden.
- Wechseln Sie nicht zwischen Linsenpflegeprodukten verschiedener Systeme und vermischen Sie diese nicht.
- Verwenden Sie nur Kontaktlinsenpflegeprodukte für weiche Kontaktlinsen, entsprechend der Anweisungen des Herstellers.
- VERWENDEN SIE WEDER HITZESTERILISATION, NOCH EIN PRODUKT, DAS FÜR HARTE ODER FORMSTABILE GASDURCHLÄSSIGE LINSEN BESTIMMT IST.

Beachten Sie immer das Folgende:
- Waschen, spülen und trocknen Sie Ihre Hände immer, bevor Sie Ihre Kontaktlinsen anfassen.
- Bewahren Sie Ihre Linsen nie über Nacht nur in Kochsalzlösung auf. Kochsalzlösung schützt Ihre Linsen NICHT vor Keimen und Ihre Augen NICHT vor möglicher Infektion.
- Verwenden Sie die Lösung in Ihrem Linsenbehälter kein zweites Mal.
- Verwenden Sie nie Lösungen, die ihr Verfallsdatum überschritten haben.
- Spülen Sie Ihren Linsenbehälter jedes Mal, wenn Sie die Linsen daraus entnehmen, mit steriler Kochsalzlösung oder mit **frischer** Kontaktlinsenpflegelösung und lassen Sie ihn, falls dies die Pflegeanleitung vorsieht, an der Luft trocknen. Dieses trägt zur Vermeidung von Verschmutzung und ernsten Augenverletzungen bei.
- Tauschen Sie Ihren Linsenbehälter regelmäßig aus.

WENN SIE IHRE LINSEN EINIGE TAGE NICHT GETRAGEN HABEN, befolgen Sie die Anweisungen, die Sie zur Kontaktlinsenpflege erhalten haben. Gegebenenfalls reinigen und desinfizieren Sie Ihre Linsen vor dem Aufsetzen.

WANN SIE IHRE KONTAKTLINSEN NICHT TRAGEN DÜRFEN
Kontaktlinsen dürfen bei bestimmten Gesundheitszuständen oder Umweltbedingungen nicht getragen werden.
Die folgenden Bedingungen können das sichere Tragen der Kontaktlinsen beeinträchtigen oder unmöglich machen:
- Allergie, Entzündung, Infektion oder Reizung in oder um Auge/Augenlider herum.
- Beeinträchtigter Gesundheitszustand, z. B. starke Erkältung oder Grippe.
- Verwendung bestimmter Medikamente, einschließlich Augenmedikamente.
- Unzureichender Tränenfilm (Trockene Augen).
- Sehr trockene oder staubige Umgebung, die zum unbequemen Kontaktlinsentragen führt.
- Wassersport treiben, ohne eine Schwimmbrille zu tragen.

Fragen Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser in diesen oder ähnlichen Fällen.

Ihr Augenarzt/Kontaktlinsenanpasser kann Ihnen **AIR OPTIX* NIGHT & DAY* AQUA** Kontaktlinsen und **AIR OPTIX* EX** Kontaktlinsen FÜR DIE THERAPEUTISCHE VERWENDUNG verordnen, um den Heilungsprozess von bestimmten Hornhautzuständen zu unterstützen.

MÖGLICHE PROBLEME
Obwohl weiche Kontaktlinsen viele Vorteile für Linsenträger bieten, können Probleme auftreten, die sich erstmalig durch eines oder mehrere der folgenden Anzeichen oder Symptome bemerkbar machen können:
- Fremdkörpergefühl
- Die Linse wird unangenehm
- Rötung der Augen
- Lichtempfindlichkeit
- Brennen, Stechen, Jucken oder tränende Augen
- Verminderte Sehschärfe
- Regenbogen oder Lichthöfe bzw. Farbkreise um Lichtquellen herum
- Zunehmende Augensekretionen
- Verringerter Tragekomfort, Schmerzen
- Extrem trockene Augen oder lang anhaltend trockene Augen.

Diese Symptome können bei Nichtbeachten zu schwerwiegenderen Komplikationen führen.

WÄHREND DES THERAPEUTISCHEN GEBRAUCHS kann eine unerwünschte Wirkung sowohl Folge der ursprünglichen Erkrankung/Verletzung als auch eine Folge des Kontaktlinsentragens sein. Ihr Augenarzt/Kontaktlinsenanpasser sollte Sie darüber aufklären, dass sich die bestehende Erkrankung oder der bestehende Zustand verschlimmern können, wenn eine weiche Kontaktlinse zu therapeutischen Zwecken verwendet wird, um ein schon erkranktes oder beeinträchtigtes Auge zu behandeln.

WAS BEI PROBLEMEN ZU TUN IST
Falls irgendeines der oben erwähnten Probleme auftritt:
- **NEHMEN SIE DIE LINSE(N) SOFORT HERAUS.**
- Falls das unangenehme Gefühl oder Problem aufhört: schauen Sie sich die Linse(n) genau an.
- Falls die Linse(n) in irgendeiner Weise beschädigt ist/sind, setzen Sie die Linse(n) NICHT wieder auf das/die Auge(n), ersetzen Sie sie durch (eine) neue Linse(n) oder konsultieren Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser.
- Falls die Linse(n) verschmutzt ist/sind, eine Wimper oder ein Fremdkörper darauf ist oder das Problem aufhört und die Linse(n) unbeschädigt erscheinen, reinigen, spülen und desinfizieren/neutralisieren Sie die Linse(n) gründlich; dann setzen Sie sie wieder auf.
- Wenn sich die oben genannten Symptome nach dem Abnehmen der Linse(n) oder nach dem Wiederaufsetzen der neuen Linse(n) fortsetzen, nehmen Sie die Linse(n) **SOFORT** heraus und wenden Sie sich umgehend an Ihren Kontaktlinsenanpasser. Es könnte eine schwerwiegende Komplikation, wie z.B. Infektion, Hornhautgeschwür (ulzerative Keratitis) oder Iritis vorliegen. Diese Komplikationen können sich rasch verschlechtern und zu einem dauernden Verlust der Sehkraft führen. Weniger ernste Reaktionen, wie zum Beispiel Abschürfungen, Epithelstippen und bakterielle Bindehautentzündung erfordern eine medizinische Versorgung und müssen frühzeitig behandelt werden, um Komplikationen zu vermeiden.
- Gelegentliche Trockenheit kann durch die Verwendung von Benetzungstropfen gelindert werden. Wenn die Trockenheit fortbesteht, suchen Sie bitte Ihren Kontaktlinsenanpasser auf.
- Wenn eine Linse festsitzt (sich nicht mehr bewegt), träufeln Sie mehrere Tropfen einer Benetzungslösung ein. Warten Sie, bis sich die Linse wieder frei auf dem Auge bewegt, bevor Sie versuchen, Sie abzunehmen. Wenn die Linse weiterhin festsitzt, suchen Sie bitte **SOFORT** Ihren Kontaktlinsenanpasser auf.

Wenn *WÄHREND DES THERAPEUTISCHEN GEBRAUCHS* Probleme auftreten oder sich verschlimmern, SUCHEN SIE BITTE UNVERZÜGLICH IHREN AUGENARZT/KONTAKTLINSENANPASSER AUF und folgen Sie seinen Anweisungen.

ZUSÄTZLICHE INFORMATION
Kontaktlinsentragen erhöht das Risiko von Augeninfektionen. Es hat sich gezeigt, dass das Risiko einer ulzerativen Keratitis bei Personen, die die Kontaktlinsen als Dauertragelinsen verwenden, größer ist als bei Personen, die sie nur tagsüber tragen. Das Risiko steigt mit der Anzahl von Tagen, an denen die Linsen jeweils kontinuierlich Tag und Nacht getragen werden, beginnend mit dem ersten Über-Nacht-Tragen.
Das Risiko kann reduziert werden, indem man auf Anzeichen achtet und den Rat von "WAS BEI PROBLEMEN ZU TUN IST" befolgt. Rauchen erhöht das Risiko einer ulzerativen Keratitis für Kontaktlinsenträger zusätzlich. Korrekte Reinigung und regelmäßiger Austausch des Linsenbehälters sind unbedingt erforderlich.

BEI THERAPEUTISCHER VERWENDUNG sollten Medikamente, die zur Behandlung erforderlich sind, mit Vorsicht und unter enger Betreuung durch Ihren Augenarzt/Kontaktlinsenanpasser angewendet werden.

WARNHINWEISE
- **Tauschen Sie Ihre Kontaktlinsen nicht mit anderen Personen aus.** Dadurch könnten Mikroorganismen übertragen werden, was zu ernsthaften Problemen mit der Augengesundheit führen könnte.
- Untersuchen Sie Ihre Augen täglich. Sie sollten klar und nicht gereizt sein, sich gut anfühlen und Sie sollten gut sehen können.
- Überschreiten Sie nie die von Ihrem Kontaktlinsenanpasser empfohlene Tragezeit, auch wenn sich die Linsen auf dem Auge noch gut anfühlen.
- Halten Sie die Termine bei Ihrem Kontaktlinsenanpasser regelmäßig ein.
- Kontaktlinsen und Kontaktlinsenpflegemittel nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Bei schlechten Lichtverhältnissen können Träger getönter Kontaktlinsen ein vermindertes Sehvermögen von Objekten mit geringem Kontrast feststellen.
- Machen Sie sich eine Notiz der richtigen Linsenstärke für jedes Auge.
- Seifen, Lotionen, Cremes, Kosmetika oder Deodorants können Reizungen verursachen, wenn sie mit Ihren Linsen in Kontakt kommen. Verwenden Sie sie daher vorsichtig.
- Setzen Sie Ihre Linsen auf, **bevor** Sie Make-up auftragen und nehmen Sie sie wieder ab, **bevor** Sie Ihr Make-up wieder entfernen.
- Vermeiden Sie es, Aerosole wie z. B. Haarspray in die Nähe Ihrer Augen zu sprühen, während Sie Ihre Linsen tragen, da dies Reizungen verursachen kann.
- Fragen Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser hinsichtlich des Tragens von Kontaktlinsen bei sportlichen Aktivitäten, einschließlich Schwimmen.
- Nehmen Sie Ihre Kontaktlinsen ab, wenn Sie schädlichen oder reizenden Dämpfen ausgesetzt sind.
- Bringen Sie Ihre Kontaktlinsen niemals mit unsterilen Flüssigkeiten (einschließlich Leitungswasser und Speichel) in Kontakt, da dadurch eine mikrobielle Verunreinigung erfolgen kann, welche zu dauerhaften Schädigungen der Augen führen könnte.
- Informieren Sie Ihren Arbeitgeber darüber, dass Sie Kontaktlinsen tragen, besonders dann, wenn Ihre Arbeit die Verwendung einer Augenschutzausrüstung (z.B. Schutzbrille) erfordert.

ABKÜRZUNGEN / SYMBOLE AUF BLISTER UND FALTSCHACHTEL

ABKÜRZUNG / SYMBOL	DEFINITION
BC	Basiskurve
DIA	Durchmesser
PWR	Dioptrie
L	Links
R	Rechts
	Symbol für Verpackungsrecycling
LOT	Chargenbezeichnung
	Verwendbar bis
STERILE	Sterilisation mit Dampf oder trockener Wärme
CE	CE-Kennzeichnung
	Achtung
	Bei beschädigter Folienpackung nicht verwenden
	Hersteller
EC REP	Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft
	Gebrauchsanweisung beachten
Rx only	ACHTUNG: In den USA darf dieses Produkt laut US-Bundesgesetz nur an einen zugelassenen Kontaktlinsenspezialisten oder auf dessen Bestellung hin abgegeben werden.

Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, TX 76134-2099, USA

CE 0086

EC REP Alcon Laboratories (UK) Ltd.
Frimley Business Park, Frimley, Camberley
Surrey, GU16 7SR, United Kingdom

Vertrieb für Belgien und Luxemburg:
ALCON NV
Medialaan 36
1800 Vilvoorde, Belgien

Stand: 2016-02

*Ein Warenzeichen von Novartis

^Ein Warenzeichen von American Optical

© 2016 Novartis

LOTRAFILCON A
LENTI A CONTATTO MORBIDE PER SOSTITUZIONE MENSILE AD USO PROLUNGATO
IL PRESENTE FOGLIO ILLUSTRATIVO CONTIENE IMPORTANTI INFORMAZIONI SULL'USO CORRETTO E SICURO DEL PRODOTTO. LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER UN'EVENTUALE CONSULTAZIONE FUTURA. LE LENTI A CONTATTO DEVONO ESSERE SEMPRE APPLICATE DA UNO SPECIALISTA DEL SETTORE. PER UN CORRETTO UTILIZZO DELLE LENTI A CONTATTO È ESSENZIALE ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI DELLO SPECIALISTA DI FIDUCIA E A TUTTE LE INDICAZIONI FORNITE SULLA CONFEZIONE DELLE LENTI.
NOMI DEI PRODOTTI

AIR OPTIX* NIGHT & DAY* AQUA
AIR OPTIX* EX

MATERIALE E CONFEZIONAMENTO

Le lenti a contatto morbide **AIR OPTIX* NIGHT & DAY * AQUA** e **AIR OPTIX* EX** contengono il 76% di lotrafilcon A e il 24% di acqua.
Le lenti a contatto **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** e **AIR OPTIX EX** hanno una leggera tinta azzurra in modo da facilitare la manipolazione; la tinta contiene Cu-ftalocianina.
Le lenti a contatto **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** e **AIR OPTIX EX** sono confezionate in strisce composte da blister singoli contenenti soluzione salina tamponata con 1% di Copolimero 845 e sono sterilizzate in autoclave.

Lenti ad Alta Permeabilità all'Ossigeno, Dk = 140 (175 Dk/t a -3,00D, c.t. 0,08mm, a 35°C).

Utilizzare solo se il singolo blister è intatto.

INDICAZIONI D'USO

Correzione della visione

Le lenti a contatto ***AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA*** e le lenti a contatto **AIR OPTIX EX** sono indicate per la correzione ottica della visione in persone che non presentano patologie oculari con astigmatismo minimo che non interferisce con la visione. Le lenti a contatto **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** e le lenti a contatto **AIR OPTIX EX** possono essere indossate per l'uso quotidiano o per l'uso prolungato fino a 30 notti e giorni di utilizzo continuo come consigliato dallo specialista di fiducia.

Le lenti a contatto **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** e **AIR OPTIX EX** sono previste per la sostituzione mensile.

Uso terapeutico

Le lenti a contatto **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** e le lenti a contatto **AIR OPTIX EX** sono anche indicate per l'uso terapeutico come bendaggio per la protezione della cornea, per alleviare il dolore corneale ed aiutare la guarigione della cornea nel trattamento di patologie oculari acute o croniche come, ad esempio, cheratopatia bollosa, erosioni corneali, entropion, edema corneale, e distrofie corneali nonché condizioni post-chirurgiche risultanti da estrazione di cataratta e intervento chirurgico alla cornea. Le lenti a contatto **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** e le lenti a contatto **AIR OPTIX EX** per uso terapeutico possono anche fornire una correzione ottica durante la guarigione, se necessario.

RACCOMANDAZIONI PER L'USO E LA SOSTITUZIONE

Al fine di mantenere sani i vostri occhi, il programma relativo all'uso delle lenti dovrà essere stabilito dal vostro specialista.

- Le lenti a contatto **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** e le lenti a contatto **AIR OPTIX EX** sono state sviluppate per l'uso prolungato fino a 30 notti e 30 giorni consecutivi, e poi gettate. Dopo aver trascorso una notte senza aver indossato le lenti, iniziare il periodo di utilizzo successivo con nuove lenti. Poiché le reazioni individuali alla lenti a contatto variano, il vostro specialista potrebbe consigliarvi di indossare le lenti per periodi continuativi più brevi.
- Non tutte le persone possono raggiungere il tempo massimo di utilizzo di 30 notti e 30 giorni consecutivi.
- Se per un motivo qualsiasi avete bisogno di rimuovere e rimettere le vostre lenti a contatto **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** e le vostre lenti a contatto **AIR OPTIX EX** prima della data di sostituzione programmata, seguire le raccomandazioni del vostro specialista per la manutenzione delle lenti prima di rimetterle.
- *PER USO TERAPEUTICO*, è necessaria un'attenta supervisione dello specialista. Le lenti a contatto **AIR OPTIX NIGHT & DAY AQUA** e le lenti a contatto **AIR OPTIX EX** possono essere indossate in modo continuo fino a 30 notti e 30 giorni o per periodi più brevi come disposto dallo specialista. Il vostro specialista fornirà istruzioni specifiche riguardo la rimozione e l'inserimento delle lenti.
- Le lenti devono essere gettate dopo un mese di utilizzo.

MANIPOLAZIONE DELLE LENTI

Le istruzioni dettagliate per l'inserimento e la rimozione delle lenti a contatto dovrebbero essere fornite dallo specialista di fiducia.
- Lavare e asciugare sempre le mani prima di manipolare le lenti.
- Agitare delicatamente il blister prima di aprirlo.
- Rimuovere la lamina che ricopre il blister.
- Porre le lenti sul palmo della mano o, se necessario, utilizzando il dito indice, farle scivolare delicatamente fuori dal contenitore. Verificare che la lente non sia capovolta e che sia la lente corretta per quell'occhio. Esaminare le lenti prima di indossarle e non utilizzarle se sono danneggiate.
- Prima di rimuovere le lenti, verificare che le mani siano completamente asciutte.
- Ammiccare più volte, poi guardando verso l'alto far scivolare la lente sulla parte bianca dell'occhio.
- Rimuovere la lente prendendola delicatamente tra il pollice e l'indice.
- Se la lente si sposta nell'occhio, chiudere l'occhio e massaggiare delicatamente la palpebra per riportare la lente in posizione centrale. Se questo problema persiste, consultare lo specialista di fiducia.
- Non usare mai pinzette, ventose, oggetti appuntiti o le unghie per rimuovere le lenti dal portalenti o dagli occhi.

PER USO TERAPEUTICO, il vostro specialista di fiducia potrebbe istruirvi a NON applicare o rimuovere le lenti da soli. In tali casi, sarà il vostro specialista a occuparsi dell'inserimento e della rimozione delle vostre lenti.

COME PRENDERSI CURA DELLE VOSTRE LENTI

È ESSENZIALE EFFETTUARE UNA CORRETTA MANUTENZIONE DELLE LENTI.
- DISINFETTARE le lenti ogni volta che si tolgono al fine di eliminare i germi nocivi e garantire un uso delle lenti a contatto sicuro e comodo.
- Il vostro specialista potrebbe consigliarvi una fase di PULIZIA e RISCIACQUO separata al fine di rimuovere agenti contaminanti dalla superficie della lente. Inoltre, le vostre lenti possono necessitare di una pulizia enzimatica periodica, per rimuovere le proteine.
- Il vostro specialista di fiducia dovrà scegliere il sistema di manutenzione delle lenti più adatto per voi.

Alcon consiglia i seguenti prodotti per l'uso con le vostre lenti:

Soluzioni disinfettanti al perossido di idrogeno
Sistema per la manutenzione di lenti a contatto AOSEPT^ PLUS
Sistema per la manutenzione di lenti a contatto AOSEPT^ PLUS con HydraGlyde*

Soluzioni detergenti e disinfettanti chimiche a freddo
OPTI-FREE* PureMoist* MPDS
OPTI-FREE* EXPRESS* MPDS

- Consultare lo specialista di fiducia prima di utilizzare qualsiasi altro prodotto per la manutenzione delle lenti.

91019431-0116

- Non alternare o mescolare prodotti per la manutenzione delle lenti appartenenti a sistemi diversi.
- Utilizzare soltanto prodotti per la manutenzione di lenti a contatto morbide, attenendosi alle istruzioni fornite dal fabbricante.
- NON UTILIZZARE IL CALORE NÉ PRODOTTI FORMULATI PER LENTI RIGIDE O RIGIDE GAS-PERMEABILI.

Ricordare sempre di:
- Lavare, risciacquare ed asciugare sempre le mani prima di manipolare le lenti a contatto.
- Non conservare mai le lenti tutta la notte solo nella soluzione salina. La soluzione salina NON protegge le lenti dai germi né gli occhi da eventuali infezioni.
- Non riutilizzare la soluzione già usata contenuta nel portalenti.
- Non utilizzare mai le soluzioni dopo la data di scadenza.
- Risciacquare il portalenti ogni volta che da esso si rimuovono le lenti. Utilizzare una soluzione salina sterile o una soluzione per la manutenzione delle lenti **fresca** e, se indicato, lasciarlo asciugare all'aria. Ciò contribuisce ad evitare contaminazioni e gravi lesioni oculari.
- Sostituire regolarmente il portalenti.

SE NON SI PORTANO LE LENTI PER ALCUNI GIORNI, seguire le istruzioni del programma di manutenzione e, se necessario, pulire e disinfettare le lenti prima di rimetterle.

QUANDO NON UTILIZZARE LE LENTI

Le lenti a contatto non devono essere indossate in concomitanza con alcune condizioni di salute o ambientali. Le condizioni che possono interferire con un uso sicuro delle lenti a contatto, sono:
- Allergia, infiammazione, infezione o irritazione all'interno o intorno all'occhio o alle palpebre.
- Periodi di cattiva salute, come forti raffreddori o influenza.
- Uso di alcuni farmaci, inclusi farmaci oftalmici.
- Lacrimazione insufficiente (secchezza oculare).
- Ambienti eccessivamente asciutti o polverosi, che possono rendere poco confortevole l'utilizzo delle lenti.
- Sport acquatici senza l'uso di occhialini da piscina.

Consultare il proprio specialista di fiducia su queste o altre condizioni.

PER USO TERAPEUTICO, lo specialista potrà prescrivere lenti a contatto **AIR OPTIX* NIGHT & DAY* AQUA** e lenti a contatto **AIR OPTIX* EX** per aiutare i processi di guarigione di alcune condizioni corneali.

PROBLEMI POSSIBILI

Anche se le lenti a contatto morbide offrono numerosi vantaggi a chi le indossa, è possibile che si manifestino inconvenienti, riconoscibili in una o più delle seguenti condizioni:
- Sensazione di corpo estraneo
- Lenti fastidiose
- Rossore oculare
- Sensibilità alla luce
- Bruciore, fitte, prurito o lacrimazione accentuata
- Riduzione dell'acuità visiva
- Arcobaleno o aloni intorno alle luci
- Aumento della secrezione oculare
- Fastidio/dolore
- Secchezza oculare grave o persistente
- Questi sintomi, se ignorati, possono provocare complicanze gravi.

DURANTE L'USO TERAPEUTICO, un evento avverso può essere indotto da malattie o lesioni originarie oppure dall'uso della lente a contatto. Lo specialista illustrerà la possibilità che condizioni o malattie pre-esistenti possano peggiorare quando si utilizza una lente a contatto morbida per uso terapeutico per il trattamento di un occhio già malato o danneggiato.

CHE COSA FARE SE SI MANIFESTA UN PROBLEMA

Se si verifica uno dei sintomi precedenti:
- RIMUOVERE IMMEDIATAMENTE LA LENTE (O LE LENTI).
- Se i fastidi o i problemi cessano, controllare accuratamente la(e) lente(i).
- In caso di lente(i) danneggiata(e), NON rimettere la(e) lente(i) nell'occhio(i): sostituire con una lente(i) nuova(e) o consultare lo specialista di fiducia.
- Se la(e) lente(i) è sporca, o presenta ciglia o corpi estranei, o se il problema scompare e la(e) lente(i) non appare(appaiono) danneggiata(e), pulire accuratamente, risciacquare e disinfettare/neutralizzare la(e) lente(i), prima di rimetterla(e).
- Se i sintomi citati persistono dopo la rimozione o l'inserimento della(e) lente(i), rimuovere la(e) lente(i) IMMEDIATAMENTE e consultare tempestivamente il proprio specialista di fiducia. Potrebbe essere presente una condizione seria quale infezione, ulcera corneale (cheratite ulcerativa) o irite. Queste condizioni potrebbero progredire rapidamente, provocando la perdita permanente della vista. Reazioni meno gravi quali abrasioni, colorazioni epiteliali e congiuntiviti batteriche, devono essere affrontate e trattate tempestivamente per evitare complicanze.
- La secchezza occasionale può essere alleviata utilizzando gocce lubrificanti e umettanti.
- Se la secchezza persiste consultare lo specialista di fiducia.
- Se una lente aderisce (smette di muoversi), applicare alcune gocce di soluzione lubrificante e attendere fino a quando la lente inizia a muoversi liberamente nell'occhio prima di tentare di rimuoverla. Se la lente continua ad aderire, consultare IMMEDIATAMENTE lo specialista di fiducia.

DURANTE L'USO TERAPEUTICO, se il problema si verifica o peggiora, CONTATTARE IMMEDIATAMENTE LO SPECIALISTA DI FIDUCIA e attenersi alle istruzioni fornite.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

L'utilizzo delle lenti a contatto aumenta il rischio di infezioni oculari. È stato dimostrato che il rischio di cheratite ulcerativa è maggiore tra coloro che indossano lenti a contatto ad uso prolungato rispetto a coloro che indossano lenti ad uso diurno. Aumenta all'aumentare del numero di giorni consecutivi in cui si portano le lenti, tra il giorno in cui le lenti vengono indossate e quello in cui vengono rimosse, a partire dal primo uso notturno. Questo rischio può essere ridotto riconoscendo i segni di un possibile inconveniente e facendo riferimento al paragrafo, "Che cosa fare se si manifesta un problema".
Il fumo aumenta il rischio di cheratite ulcerativa nei portatori di lenti a contatto. È essenziale pulire correttamente e sostituire regolarmente il portalenti.

PER USO TERAPEUTICO, le cure necessarie al trattamento dovranno essere utilizzate con cautela sotto la stretta supervisione del vostro specialista.

PRECAUZIONI

Non condividere le proprie lenti con nessuno in quanto potrebbe verificarsi un contagio microbico tale da provocare gravi problemi alla salute oculare.
- Controllare ogni giorno i propri occhi per assicurarsi che abbiano un aspetto sano, non diano fastidio e la visione sia chiara.
- Mai superare il programma di utilizzo prescritto anche se le vostre lenti non danno fastidio.
- Si raccomanda ai portatori di lenti a contatto di recarsi regolarmente dal proprio specialista come indicato.
- Non utilizzare le lenti o i prodotti per la manutenzione delle lenti dopo la data di scadenza.
- In condizioni di poca luce i portatori di lenti colorate potrebbero riscontrare una visione ridotta degli oggetti a basso contrasto.
- Annotare la corretta gradazione della lente per ciascun occhio.
- Prestare attenzione all'uso di saponi, lozioni, creme, cosmetici o deodoranti, poiché possono provocare irritazione se vengono a contatto con le lenti.
- Inserire le lenti **prima** di truccarsi e rimuoverle **prima** di struccarsi.
- Evitare l'utilizzo di spray, come spray per capelli, vicino agli occhi quando si indossano le lenti, poiché potrebbero provocare irritazione.
- Consultare lo specialista di fiducia per l'utilizzo delle lenti durante le attività sportive, incluso il nuoto.
- In caso di esposizione a vapori nocivi o irritanti, rimuovere le lenti.
- Le lenti a contatto non devono mai entrare in contatto con acqua non sterile (inclusa l'acqua di rubinetto e saliva) in quanto possono verificarsi contaminazioni microbiche che potrebbero provocare danni permanenti agli occhi.
- Informare il proprio datore di lavoro che si indossano le lenti a contatto, in particolare se il lavoro prevede l'impiego di dispositivi di protezione oculare.

ABBREVIAZIONI/ SIMBOLI UTILIZZATI SULL'ETICHETTATURA

ABBREVIAZIONE / SIMBOLO	DEFINIZIONE
BC	Raggio Base
DIA	Diametro
PWR	Potere
L	Sinistra
R	Destra
	Simbolo autorizzazione rifiuti di imballaggio
LOT	Codice lotto
	Utilizzare entro
STERILE	Sterilizzata in autoclave
CE	Simbolo conformità Europea
	Precauzione
	Non utilizzare in caso di confezione blister danneggiata
	Fabbricante
EC REP	Rappresentante Autorizzato per la Comunità Europea
	Consultare le istruzioni per l'uso
Rx only	Precauzione: La Legge Federale (Americana) limita la vendita di questo dispositivo a, o su ordine di, uno specialista

Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, TX 76134-2099, USA

EC REP Alcon Laboratories (UK) Ltd.
Frimley Business Park, Frimley, Camberley
Surrey, GU16 7SR, Regno Unito

CE 0086

Distribuito da:
Alcon Italia S.p.A.
Viale Giulio Richard, 1/B
20143 Milano

* un marchio Novartis
^ un marchio American Optical

© 2016 Novartis